

## ADRODDIAD BLYNYDDOL 2013-14 DANGOSYDDION LLWYDDIANT

(Sylwer: Mae rhai o'r dangosyddion isod yn mesur canlyniadau yr ydym ni'n dymuno eu cyflawni ar gyfer ein dinasyddion a bydd ein gwasanaethau ni'n cyfrannu atynt. Mae'n cymryd amser i gasglu data ar gyfer dangosyddion y canlyniadau hyn, ac ar gyfer y dangosyddion hynny rydym ni'n defnyddio'r data diweddaraf sydd ar gael. Mae'r saethau tuedd yn cyfeirio at duedd y gwelliant e.e. os yw'r gyfradd ysmegu'n gostwng, sef un o'n targedau, bydd y duedd yn dangos saeth ar i fyny. Mae amherthnasol yn dynodi nad oes data ar gael neu nad yw wedi ei gyhoeddi eto.)

Sylwer: lle mae targedau'n nodi 'cynnydd' neu 'gostyngiad' mae'r rhain yn ystadegau cenedlaethol neu allanol.)

BLAENORIAETH UN – GWEITHIO GYDA'N GILYDD I DDATBLYGU'R ECONOMI LLEOL									
Dangosydd	2011-12	2012-13	2013 -14				2014-15 Targed	Sylw	
	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Targed	Tuedd <sup>1</sup>	Cyfartaledd Cymru			Cyfartaledd D-dd Cymru <sup>2</sup>
Canran y boblogaeth o oed gweithio sydd mewn cyflogaeth	70.3%	68.8%	72.1%	cynnydd	↑	68.9%	68.2%	cynnydd	Ffigurau wedi eu cymryd o Ystadegau'r Ardal Leol
Canran y bobl ifanc 16-24 oed sydd mewn cyflogaeth	51.65	46.4%	50.1%	cynnydd	↑	48.7%	49.6%	cynnydd	Ffigurau wedi eu cymryd o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth
Pobl ifanc sydd wedi gadael Blwyddyn 11 yn Ysgolion yr Awdurdod y mae'n hysbys nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant yn ystadegau arolwg cyrchfannau blynyddol Gyrfa Cymru	4.4%	6.4%	3.7%	4%	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	4%	Ffigurau Gyrfa Cymru
Gwerth Ychwanegol Gros y pen	£14,489	£14,964	Amherthnasol	cynnydd	↑	£15,401	£15,758	cynnydd	Ffigurau 2013/14 ddim wedi eu cyhoeddi yn ystadegau'r ardal leol



<sup>1</sup>Mae'r 'Duedd' yn dynodi cyfeiriad y perfformiad ac mae'n seiliedig ar wir berfformiad 2013-14 o'i gymharu â pherfformiad y flwyddyn flaenorol. Pan nad yw data 2013-14 ar gael, caiff cyfeiriad y duedd ei seilio ar berfformiad y flwyddyn flaenorol.

<sup>2</sup>Mae grŵp De-ddwyrain Cymru yn cynnwys yr Awdurdodau Lleol canlynol: PYB ar Ogwr, Bro Morgannwg, Rhondda Cynon Taf, Caerdydd, Merthyr Tudful, Caerffili, Blaenau Gwent, Torfaen, Sir Fynwy a Chasnewydd

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Incwm Gwario Gros Aelwydydd y pen	£13,769	£14,007	Amherthnasol	cynnydd	↑	£14,623	£14,409	cynnydd	Ffigurau 2013/14 ddim wedi eu cyhoeddi yn ystadegau'r ardal leol
Canran yr holl blant o dan 16 sy'n byw mewn aelwydydd o oed gweithio lle nad oes neb mewn cyflogaeth	20.4%	17.5%	Amherthnasol	gostyngiad	↑	17.7%	18.5%	gostyngiad	Ffigurau 2013/14 ddim wedi eu cyhoeddi yn ystadegau'r ardal leol
Canran y plant sy'n byw mewn aelwydydd lle mae'r incwm islaw 60% o'r incwm canolrifol	23.1% (2009, Swyddfa Ystadegau Gwladol)	22.7% (2011, Swyddfa Ystadegau Gwladol)	Amherthnasol	gostyngiad	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Ffigurau 2011 yw'r rhai diweddaraf sydd ar gael
Canran y prif (A) ffyrdd, y ffyrdd nad ydynt yn brif ffyrdd (B) a'r ffyrdd nad ydynt yn brif ffyrdd (C) sydd mewn cyflwr gwael yn gyffredinol	A. 7.1% B. 9% C. 13%	A. 6.8% B. 7.8% C. 14.5%	Cyffredinol – 6.9% A. 5.0% B. 6.1% C. 11.4%	A. 6.9% B. 9.9% C. 12.81%	↑	A. 4.4 B. 6.1 C. 18.9 Cyffredinol 13.2%	Cyffredinol 8.7%	A. 6.9% B. 9.9% C. 12.8%	
Canran o gyfanswm yr hawliau tramwy y mae'n hawdd i aelodau'r cyhoedd eu defnyddio	88%	90%	83%	91%	↓	69%	80.8%	91%	
Hyd a nifer y ffyrdd cymunedol	Cynnydd o 2 ffordd 4.6km	Cynnydd o 2 ffordd 2.5km	Cynnydd o 1 ffordd 0.41km	cynnydd	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	
Nifer y bobl sy'n hawlio Lwfans Ceisio Gwaith	4.4%	4.0%	3.1%	gostyngiad	↑	3.4%	3.9%	gostyngiad	Ffigurau NOMIS
Nifer yr ymwelwyr â chanol trefi (nifer yr ymwelwyr bob blwyddyn i Ben-y-bont a Phorthcawl)	Pen-y-bont 5,197,383 Porthcawl 2,650,733	Pen-y-bont 5,030,292 Porthcawl 2,700,000	Pen-y-bont 4,912,934 Porthcawl 2,644,632	Pen-y-bont 5,000,000 Porthcawl 2,700,000	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	Pen-y-bont 5,000,000 Porthcawl 2,700,000	Ffigurau Cenedlaethol ddim yn berthnasol
Gwariant blynyddol gan ymwelwyr	£268.8 miliwn (2011, CBS Pen-y-bont)	£282.8 miliwn (2011, CBS Pen-y-bont)	£289 miliwn	cynnydd	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	2% ar y ffigur blaenorol	Ffigurau Cenedlaethol ddim ar gael

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Nifer yr adeiladau gwag yng nghanol trefi.	Pen-y-bont 67 Maesteg 11 Porthcawl 24	Pen-y-bont 66 Maesteg 17 Porthcawl 12	Pen-y-bont 65 Maesteg 19 Porthcawl 17	gostyngiad		Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Ffigurau wedi eu darparu gan Town Centre Health Check
Nifer y busnesau gweithredol	3,625	3,565	Amherthnasol	gostyngiad		87,985	38,220	cynnydd	Stats Cymru heb gyhoeddi ffigurau ar gyfer 2013/14

BLAENORIAETH DAU – GWEITHIO GYDA'N GILYDD I GODI UCHELGEISIAU A CHYNYDDU CYFLAWNIAD ADDYSGOL									
Dangosydd	2011-12	2012-13	2013-14				Targed 2014 -15	Sylw	
	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Targed	Tuedd	Cyfartaledd Cymru			Cyfartaledd D-dd Cymru
Canran yr holl ddisgyblion (gan gynnwys y rhai sydd yng ngofal yr awdurdod lleol) mewn unrhyw ysgol a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n 15 oed ar yr 31 Awst blaenorol ac sy'n gadael addysg orfodol, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith heb gymhwyster allanol cymeradwy	0.58%*	0.33%	0.45%	0.5%*	↓	0.3%	0.5%	0.45%	
Canran yr holl ddisgyblion yng ngofal yr awdurdod lleol mewn unrhyw ysgol a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n 15 oed ar yr 31 Awst blaenorol ac sy'n gadael addysg orfodol, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith heb gymhwyster allanol cymeradwy	5.88%*	10%*	0	5%*	↑	2.0	3.2	4%	
Canran y disgyblion a asesir ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyflawni'r dangosydd pynciau craidd fel a bennir gan Asesiadau Athrawon	77.1%*	80%*	82.6%	80.6%*	↑	84.6%	84.3%	84.4%	
Canran y disgyblion a asesir ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyflawni'r dangosydd pynciau craidd fel a bennir gan Asesiadau Athrawon	67%	67.1%	73.6%	74.9%	↑	77.2%	76%	78.5%	

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Canran y disgyblion sy'n cael eu hasesu mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, ac sy'n derbyn Asesiad Athrawon yn Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3	6.9%	5.9%	5.14%	6.2%	↓	17%	9.3%	10.1%	
Sgôr pwyntiau cyfartalog disgyblion sy'n 15 oed ar yr Awst 31 blaenorol mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol	389.11	425.2	442.1	425.2	↑	505.3	475.5	430	
Canran y datganiadau o angen addysgol arbennig a gyhoeddir o fewn 26 wythnos: (a) gan gynnwys eithriadau;	17.4%	10.7%	6.1%	60%	↓	69.6%	74.7%	75%	Ffigurau'n ymwneud â blynyddoedd calendr
Canran y datganiadau o angen addysgol arbennig a gyhoeddir o fewn 26 wythnos: (b) heb gynnwys eithriadau;	Amherthnasol (0 eithriad)	50%	100%	100%	↑	96.6% <sup>3</sup>	96.7%	100%	Ffigurau'n ymwneud â blynyddoedd calendr
Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd	93.3%*	94.6%*	93.49%*	94.6%*	↓	93.7%	93.6%	94.6%	
Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd	91.3%*	92.4%*	92.46%*	92%*	↑	92.6%	92.5%	93%	
Canran y disgyblion sy'n 15 oed ar yr 31 Awst mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, a gyflawnodd drothwy Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg	44.6% <sup>3</sup>	50.7%	52.3%	55%	↑	52.5%	49.2%	60%	Mae data dros dro ar gyfer 2014 yn awgrymu bod o leiaf 54.2% o'n plant wedi ennill 5 TGAU gradd A*-C ym mlwyddyn academaidd 2013-14.

<sup>3</sup>Mae'r ffigurau hyn yn ymwneud â'r flwyddyn ysgol flaenorol

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Dangosydd Pynciau Craidd Cyfnod Allweddol 4: canran y disgyblion sy'n cyflawni trothwy Lefel 2 mewn Saesneg neu Gymraeg, mathemateg a gwyddoniaeth ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4	44.8%	49.9%	50.6%	52.5%	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	55.3%	
Maint y bwch o ran cyrhaeddiad addysgol rhwng disgyblion sy'n cael prydau ysgol am ddim a'r rhai nad ydynt yn cael prydau ysgol am ddim (wedi ei fesur yn ôl dangosydd cynhwysol Lefel 2)	28%*	31.1%	31.7%	24%	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	24%*	
Y rhai sy'n gadael Blwyddyn 11 o ysgolion yn yr Awdurdod y mae'n hysbys nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant yn ôl ystadegau Cyrchfannau Blynyddol Gyrfa Cymru	4.4%	6.4%	3.7%	4%	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	4%	
Canran y disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim ac sy'n cyflawni'r Dangosydd Pynciau Craidd yng Nghyfnod Allweddol 2, o'i gymharu â disgyblion nad ydynt yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim	25.15%	22.57%	19.26%	18%	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	22.5%	
Sgôr pwyntiau cyfartalog cymwysterau allanol ar gyfer plant 16 oed sy'n derbyn gofal mewn unrhyw leoliad dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol.	193.8	273	202	300	↓	262	243	300	
Canran y myfyrwyr sy'n cwblhau Cyfnod Allweddol 4 ac sy'n aros mewn addysg, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith.	91.4%	90.1%	95.4%	96%	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	96%	Arolwg Cyrchfannau Disgyblion Gyrfa Cymru

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Nifer yr ymweliadau â llyfrgelloedd cyhoeddus yn ystod y flwyddyn fesul 1,000 o'r boblogaeth	4243	3820	4,182	4,600	↑	5,851	4,182	4,200	
Canran y boblogaeth o oed gweithio sydd ag NVQ Lefel 3 neu gymhwyster cyfwerth	49.4%	51%	54%	cynnydd	↑	56%	55.8%	Cynnydd	Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth

BLAENORIAETH TRI – GWEITHIO GYDA PHLANT A THEULUOEDD I FYND I'R AFAEL Â PHROBLEMAU'N GYNNAR									
Dangosydd	2011-12	2012-13	2013 -14					2014-15	Sylw
	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Targed	Tuedd	Cyfartaledd Cymru	Cyfartaledd D-dd Cymru	Targed	
Nifer y teuluoedd sy'n elwa ar gymorth dwys i deuluoedd a ddarperir gan y gwasanaethau Cysylltu Teuluoedd a Chymorth Dwys i Deuluoedd gan ddefnyddio dull 'tîm o amgylch y teulu'.	71	133	184	140	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	160	
Nifer y plant mewn angen	915	918	967	gostyngiad	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	915	
Nifer y plant sydd wedi eu cofnodi ar y Gofrestr Amddiffyn Plant	132	161	179	gostyngiad	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	150	
Plant sy'n derbyn gofal fel canran o blant 0-17 oed	1.1% (31/03/12)	1.34%	1.4%	1.1%	↓			1.1%	
Canran yr holl ddisgyblion yng ngofal yr awdurdod lleol mewn unrhyw ysgol a gynhelir gan yr awdurdod lleol, a oedd yn 15 oed ar yr 31 o Awst blaenorol ac sy'n gadael addysg orfodol, hyfforddiant neu waith heb gymhwyster allanol cymeradwy	5.88%	6.25%	0%	5%	↑	2%	3.2%	5%	
Sgôr pwyntiau cyfartalog cymwysterau allanol ar gyfer plant 16 oed sy'n derbyn gofal mewn unrhyw leoliad dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol.	193.75	273	202	300	↓	262	243	300	
Canran y bobl ifanc a oedd yn arfer derbyn gofal, y mae'r awdurdod mewn cyswllt â nhw yn 19 oed	100%	100%	82.6%	100%	↓	93.4%	96.1%	80%	
Canran y bobl ifanc a oedd yn arfer derbyn gofal, y mae'r awdurdod lleol mewn cyswllt â	94.12%	93.3%	89.5%	100%	↓	92.7%	92.7%	100%	



Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blyneddol 2013-2014

nhw, ac y mae'n hysbys eu bod mewn llety addas nad yw'n llety brys yn 19 oed									
Canran y bobl ifanc a oedd yn arfer derbyn gofal, y mae'r awdurdod lleol mewn cyswllt â nhw, ac y mae'n hysbys eu bod mewn addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth yn 19 oed.	29.4%	73.3%	31.6%	60%	↓	54.8%	51%	85%	
Sgôr pwyntiau cyfartalog cymwysterau allanol ar gyfer plant 16 oed sy'n derbyn gofal mewn unrhyw leoliad dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol.	194	273	202	300	↓	262	243	300	
Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth sydd wedi cael tri lleoliad neu fwy yn ystod y flwyddyn	7.83%	10.6%	10%	9%	↑	8.3%	8.4%	9%	
Nifer y plant a atgyfeirir at y Gwasanaethau Cymdeithasol oherwydd pryderon ynglŷn ag esgeulustod neu gamdriniaeth	391	290	448	290	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	
Nifer y plant sy'n cael budd o raglen Dechrau'n Deg	752	950	1,171	1,190	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	1,421	
Canran yr adolygiadau a gynhaliwyd ar gyfer Plant sy'n Derbyn Gofal, plant ar y Gofrestr Amddiffyn Plant a'r Plant Mewn Angen yn unol â'r amserlen statudol	89.6%	85.8%	91%	70%	↑	89.6%	90.6%	80%	
Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth, sydd wedi symud ysgol unwaith neu fwy yn ystod cyfnod neu gyfnodau o dderbyn gofal nad oeddent o ganlyniad i drefniadau pontio, yn y 12 mis hyd at 31 Mawrth	14.4%	15.2%	12.5%	14%	↑	13.8%	12.2%	14%	

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Canran y plant cymwys, perthnasol a phlant a oedd yn arfer bod yn berthnasol sydd â chynlluniau llwybr yn ôl yr angen	96.8%	100%	86.6%	100%	↓	89.2%	85.2%	100%	
Canran y lleoliadau cyntaf ar gyfer Plant sy'n Derbyn Gofal yn ystod y flwyddyn a ddechreuodd gyda chynllun gofal wedi'i sefydlu	88.7%	95.7%	93.9%	96.5%	↓	90.9	88.1	95%	
Canran yr asesiadau cychwynnol a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn lle mae tystiolaeth bod y plentyn wedi gweld Gweithiwr Cymdeithasol	73.2%	74.4%	74.2%	80%	↓	78.9	73.5	75%	
Canran yr asesiadau cychwynnol a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn lle mae tystiolaeth bod y plentyn wedi gweld Gweithiwr Cymdeithasol ar ei ben ei hun	49.7%	54%	51.8%	60%	↓	42.9%	38%	40%	
Canran yr ymweliadau statudol â Phlant sy'n Derbyn Gofal a ddylai fod wedi digwydd yn y flwyddyn ac a gynhaliwyd yn unol â'r rheoliadau	74.6%	71.5%	69%	80%	↓	85.3	83.5	80%	
Canran y gofalwyr ifanc sy'n hysbys i'r Gwasanaethau Cymdeithasol ac a gafodd eu hasesu	100%	100%	100%	100%	↔	85.9%	79.9%	100%	
Canran yr oedolion a ddywedodd iddynt gael pwl o oryfed o leiaf un diwrnod yn ystod yr wythnos ddiwethaf	30%	29%	29%	Gostyngiad	↔	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Daw'r ffigurau diweddaraf o Arolwg Iechyd Cymru (o fis Ionawr hyd fis Rhagfyr 2013)
Canran yr holl blant o dan 16 oed sy'n byw mewn cartrefi o oed gweithio lle nad oes neb mewn cyflogaeth	20.4%	17.5%	Amherthnasol	gostyngiad	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Ffigurau 2013/14 ddim wedi eu cyhoeddi eto





BLAENORIAETH PEDWAR – GWEITHIO GYDA'N GILYDD I HELPU POBL AGORED I NIWED I BARHAU I FOD YN ANNIBYNNOL									
Dangosydd	2011-12	2012-13	2013 -14				Targed 2014-15	Sylw	
	Gwirioneddol I	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Targed	Tuedd	Cyfartaledd Cymru			Cyfartaledd D-dd Cymru
Cyfradd: a) pobl hŷn (65 oed neu hŷn) a gefnogir yn y gymuned fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 neu'n hŷn ar 31 Mawrth	85.9	86.1	83.2	<85	↑	74.48	83.96	<85	Rydym ni'n rhoi pwyslais ar waith ataliol ac ymyriadau cynar er mwyn gostwng nifer y bobl hŷn sydd angen cymorth gan y gwasanaethau.
Cyfradd: b) y bobl hŷn (65 neu'n hŷn) y mae'r awdurdod yn eu cefnogi mewn cartrefi gofal fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 oed neu'n hŷn ar 31 Mawrth	20.5	19.9	18.5	<20	↑	19.84	19.03	<19	
Cyfradd yr achosion o oedi wrth drosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 75 oed neu'n hŷn	2.8	1.9	0.9	<2.75	↑	4.7	6.74	<2.75	
Canran y cleientiaid â chynllun gofal ar 31 Mawrth, y dylai eu cynlluniau gofal fod wedi eu hadolygu ac a gafodd eu hadolygu yn ystod y flwyddyn	88.6%	79.5%	83.1%	>79%	↑	81.1%	81%	>79%	
Canran yr atgyfeiriadau amddiffyn oedolion a gwblhawyd lle y mae'r risg wedi ei reoli	86.6%	87.4%	100%	>87%	↑	94.45	93.02	88%	
Canran y cleientiaid Teleofal a ddywedodd fod y gwasanaeth yn ei gwneud yn haws iddynt ymdopi yn eu cartrefi eu hunain	93%	94%	94%	95%	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	95%	

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Nifer y rhai sy'n derbyn gwasanaethau'r Tîm Adnoddau Cymunedol (gwasanaethau canolraddol) ac sydd wedi cael cynnig dewis ar wahân i leoliad mewn ysbyty	750	697	682	700	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	750	
Canran y cleientiaid sy'n oedolion a gefnogir yn y gymuned yn ystod y flwyddyn	88.6%	88%	88.3%	>88.5%	↑	86.33%	87.95%	>88.5%	
Nifer cyfartalog y dyddiau calendr a gymerir i gyflwyno'r Grant Cyfleusterau i'r Anabl	251 diwrnod	201 diwrnod	222 diwrnod	253 diwrnod	↓	239 diwrnod	235 diwrnod	253 diwrnod	
Canran yr oedolion yr hysbysir eu bod yn derbyn triniaeth ar gyfer unrhyw salwch meddwl	14%	11%	Amherthnasol	gostyngiad	↓	12%	Amherthnasol	Gostyngiad	Ffigurau Arolwg lechyd Cymru 2013-14 yn cael eu cyhoeddi yn ddiweddarach yn 2014
Cost gyfartalog am ofal yn y cartref fesul cleient	£10,586	£5,841	£6,143	gostyngiad	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Data 2013-14 ar gael ym mis Rhagfyr
Cost unedol lleoliad gofal preswyl i oedolion 65+ oed	£24,500	£24,900		gostyngiad	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Data 2013-14 ar gael ym mis Rhagfyr 2014
Nifer y gofalywyr sy'n dweud eu bod yn cael eu cefnogi a bod eu hanghenion yn cael eu diwallu	Mesur newydd	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Sefydlu llinell sylfaen	Mesur newydd
Canran y rhai sy'n gofalu am oedolion a gafodd gynnig asesiad neu adolygiad o'u hanghenion eu hunain yn ystod y flwyddyn	87.6%	88.9%	96.9%	>89%	↑	85.8%	78.7%	>89.5%	
Canran yr holl aelwydydd sydd â photensial o fod yn ddigartref yr ataliwyd eu digartrefedd am o leiaf 6 mis	43.2%	52.9%	61.5%	61%	↑	66.4%	54.2%	61%	
Nifer yr ymweliadau â llyfrgelloedd cyhoeddus yn ystod y flwyddyn, fesul 1,000 o'r boblogaeth	4,243	3,820	4,182	4,600	↑	5,851	6,125	4200	

BLAENORIAETH PUMP – GWEITHIO GYDA'N GILYDD I FYND I'R AFAEL Â MATERION IECHYD AC ANNOG POBL I FABWYSIADU FFYRDD IACH O FYW									
Dangosydd	2011-12	2012-13	2013 - 2014				Targed 2014-15	Sylw	
	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Targed	Tuedd	Cyfartaledd Cymru			Cyfartaledd D-dd Cymru
Canran y boblogaeth (16 oed a hŷn) sy'n ysmegu	23%	23%	22%	gostyngiad	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad (20% erbyn 2016 )	Daw'r ffigurau diweddaraf o Arolwg Iechyd Cymru (rhwng mis Ionawr a mis Rhagfyr 2013)
Canran yr oedolion sydd dros eu pwysau neu'n ordew	59%	59%	58%	gostyngiad	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Daw'r ffigurau diweddaraf o Arolwg Iechyd Cymru (rhwng mis Ionawr a mis Rhagfyr 2013)
Canran yr oedolion sy'n dweud iddynt fod yn gorfforol egniol ar bum diwrnod neu fwy yn yr wythnos ddiwethaf	30%	30%	31%	cynnydd	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	cynnydd	Daw'r ffigurau diweddaraf o Arolwg Iechyd Cymru (rhwng mis Ionawr a mis Rhagfyr 2013)
Canran yr oedolion sy'n dweud iddynt gael pwl o oryfed ar o leiaf un diwrnod yn ystod yr wythnos ddiwethaf	30%	29%	29%	gostyngiad	↔	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Daw'r ffigurau diweddaraf o Arolwg Iechyd Cymru (rhwng mis Ionawr a mis Rhagfyr 2013)
Cyfradd cenhedlu o dan 18 (o bob 1,000)	41.1	37.4	Amherthnasol	gostyngiad	↑	30.8	Amherthnasol	gostyngiad	Disgwyllir ffigurau 2013 ym mis Chwefror 2015

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Canran yr holl enedigaethau sy'n cofrestru pwysau geni isel (o dan 2,500g)	7.4%	8.0%	Amherthnasol	gostyngiad		7.6%	7.6%	gostyngiad	Disgwyllir ffigurau 2013/2014 ym mis Chwefror 2015
Amrywiaeth (mewn blynyddoedd) mewn disgwyliad oes iach ar draws ein wardiau a) Dynion b) Menywod	Dynion: 19.4 Menywod: 20.8 (2009)	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	gostyngiad	Dim diweddariad ers 2009
Nifer yr ymweliadau â Llyfrgelloedd Cyhoeddus yn ystod y flwyddyn fesul 1,000 o'r boblogaeth	4,243	3,820	4,182	4,600		5,851	6,125	4,200	
Canran y plant o dan 5 sy'n aelodau o'r gwasanaeth llyfrgelloedd	newydd	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Llinell sylfaen yn cael ei datblygu
Nifer yr ymweliadau â chanolfannau chwaraeon a hamdden yr awdurdod lleol yn ystod y flwyddyn fesul 1,000 o'r boblogaeth lle bydd yr ymwelydd yn cymryd rhan mewn gweithgarwch corfforol	9519.54	8,914	9,588	9,200		8,954	9,116	9,400	
Canran y sefydliadau bwyd sy'n cydymffurfio'n fras â safonau hylendid bwyd	77.1%	83.6%	88%	80%		90.3%	88.4%	80%	

BLAENORIAETH CHWECH – GWEITHIO GYDA’N GILYDD I WNEUD Y DEFNYDD GORAU O’N HADNODDAU									
Dangosydd	2011-12	2012-13	2013 - 14				2014-15 Targed	Sylw	
	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Gwirioneddol	Targed	Tuedd	Cyfartaledd Cymru			Cyfartaledd D-dd Cymru
Gwerth y gostyngiadau i'r gyllideb a gynlluniwyd ac a gyflawnwyd	£7,386 mil	£3,968mil	£3,700 mil	£3,700 mil	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	£13,300 mil	Mae'r cyfanswm yn cynnwys £3.525 miliwn trwy'r cynigion i arbed arian ar gyfer 2013-14 a £175,000 trwy brotocol rheoli swyddi gwag y Cyngor a rheoli costau cyffredinol yn fwy llym.
Canran y dinasyddion a holwyd ac a ddywedodd fod y Cyngor yn dda neu'n dda iawn am roi gwybod iddynt ynglŷn â'r gwasanaethau y mae'n eu darparu a newyddion cysylltiedig â'r cyngor.	mesur newydd	49%	44%	40%	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	Cynnydd	
Canran y dinasyddion a holwyd sy'n teimlo y gallant ddylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar eu hardal leol	39.1%	Amherthnasol	26%	-	↓	Amherthnasol	Amherthnasol	Ddim yn cael ei ofyn	
Canran y dinasyddion a holwyd ac a ddywedodd fod eu hanghenion mynediad unigol yn cael eu bodloni pan fyddant yn cysylltu â'r Cyngor	41.8%	Cwestiwn ddim wedi ei ofyn	63%	cynnydd	↑	Amherthnasol	Amherthnasol	52%	
Gwerth y cynigion i ostwng y gyllideb ar gyfer systemau TGCh a gyflawnwyd	Amherthnasol	mesur newydd	£122 mil	£50 mil	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	£50 mil	

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynnyddol 2013-2014

Cyfanswm yr arian a arbedwyd trwy'r System Gwasanaethau Caffael Cenedlaethol	Amherthnasol	mesur newydd	mesur newydd	mesur newydd	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Sefydlu llinell sylfaen	
Metr sgwâr o swyddfa y gellir ei ddefnyddio fesul gweithiwr cyflogedig	10.82m <sup>2</sup>	Amherthnasol	11.7 m <sup>2</sup>	Gostyngiad	↓	Amherthnasol	Amherthnasol		



DANGOSYDDION PERFFORMIAD ALLWEDDOL ERAILL NAD YDYNT WEDI EU CYNWYS YN UNRHYW UN O'R BLAENORIAETHAU GWELLIANT									
Dangosydd	2011-12 Gwirioneddol	2012-13 Gwirioneddol	2013 - 14					2014-15 Targed	Sylw
			Gwirioneddol	Targed	Tuedd	Cyfartaledd Cymru	Cyfartaledd D- dd Cymru		
Canran yr oedolion 60 oed neu hŷn sydd â cherdyn teithio rhatach ar gyfer y bws	89.1%	91%	88.5%	90%	↓	84.3%	88.5%	91%	
Nifer yr unedau tai fforddiadwy ychwanegol a ddarparwyd trwy'r flwyddyn fel canran o'r holl unedau tai ychwanegol a ddarparwyd yn ystod y flwyddyn	23	37	13	10	↓	37	45	I'w gadarnhau	
Canran anheddau'r sector preifat a oedd wedi bod yn wag am fwy na 6 mis ar 1 Ebrill ac a gafodd eu llenwi eto yn ystod y flwyddyn yn sgil camau uniongyrchol gan yr awdurdod lleol	1.3%	7.2%	5.0%	4.6%	↓	9.2%	9.6%	5.1%	
Canran y priffyrdd a'r tir perthnasol y nodwyd yn sgil eu harolygu bod eu glendid o safon uchel neu dderbyniol	97.9%	98.5%	99%	98%	↑	96.8%	97%	98%	
Canran yr achosion o dipio anghyfreithlon yr hysbyswyd yn eu cylch ac a gafodd eu clirio o fewn 5 diwrnod gwaith	98.6%	97.9%	96.7%	98%	↓	95.03%	95.3%	98%	

Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Adroddiad Blynyddol 2013-2014

Canran y gwastraff bwrdeistrefol a gesglir gan awdurdodau lleol a'i baratoi ar gyfer ei aildddefnyddio a/neu ei ailgylchu, gan gynnwys bio-wastraff a wahanir yn y ffynhonnell ac sy'n cael ei gompostio neu ei drin yn fiolegol mewn ffordd arall	54.9% (dim modd cymharu'r data)	57.1%	57.6%	≥ 52% (lleiafswm statudol)	↑	54.3%	53.1%	≥ 52% (lleiafswm statudol)	
Canran y gwastraff bwrdeistrefol a gesglir gan awdurdodau lleol ac a anfonir i safleoedd tirlenwi	26.31% (dim modd cymharu'r data)	16.69%	21.69%	48%	↓	37.73%	37.86%	48%	
Canran y busnesau risg uchel a oedd yn agored i dderbyn arolygiad yn unol â'r rhaglen ac a gafodd eu harolygu o ran: (iii) lechyd Anifeiliaid	100%	100%	100%	100%	↑	96%	100%	100%	